



BOSCH



Register your
new appliance
now at MyBosch and
enjoy benefits free of
charge:
[bosch-home.com/
welcome](https://bosch-home.com/welcome)

Air Fryer

MAF24AB0

Serie | 2

MAF24A..

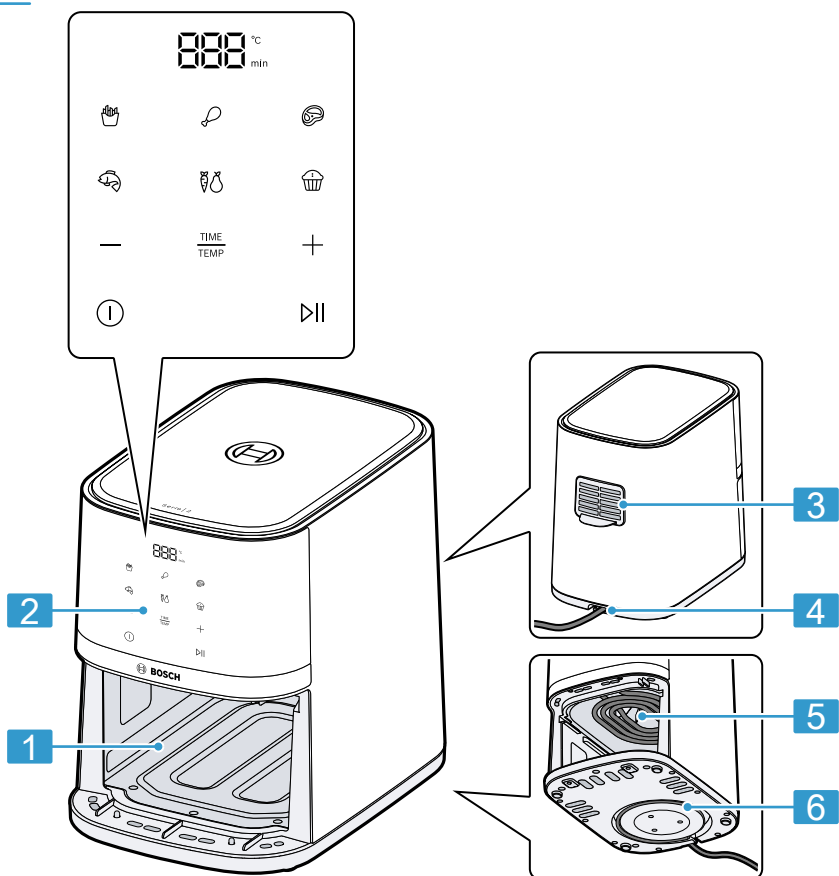
[cs] Návod k obsluze
[sk] Návod na používanie

Horkovzdušná fritéza
Teplovzdušná fritéza

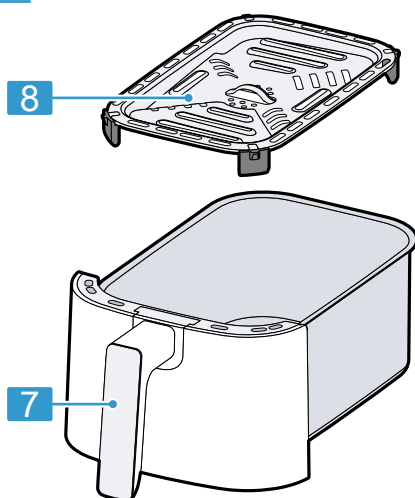
6
13

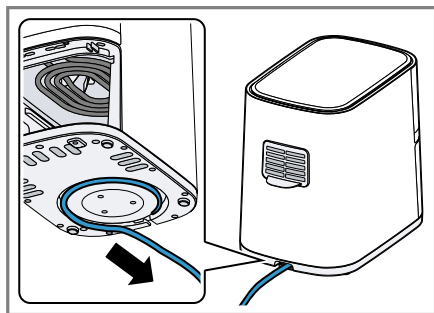


A

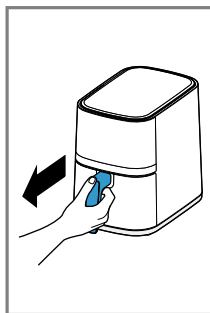


B

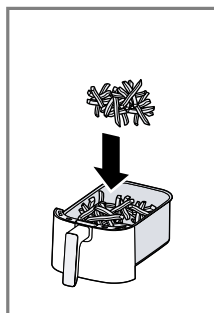
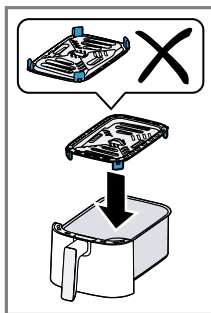




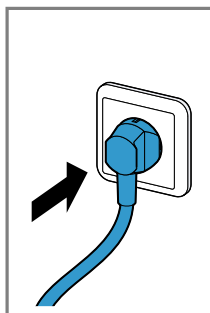
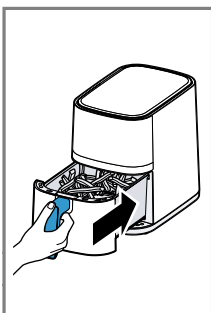
2



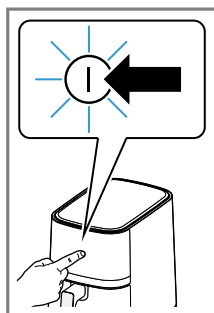
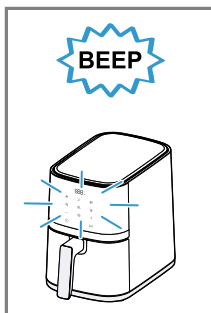
3



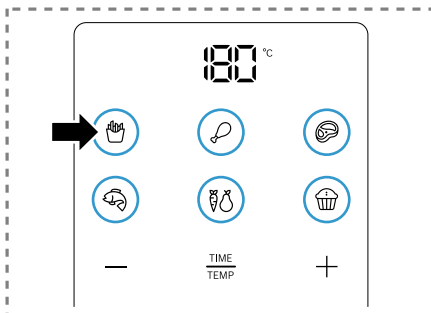
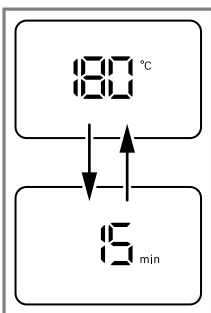
4



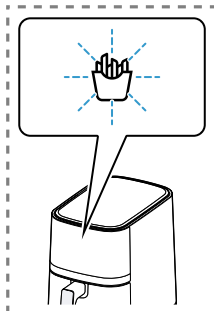
5



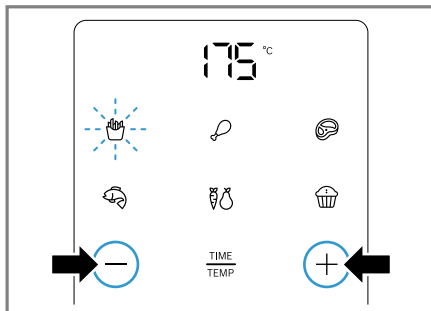
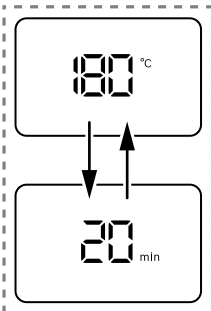
6



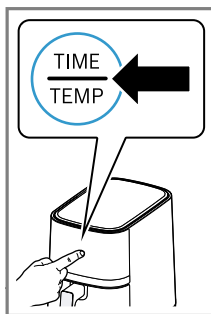
7



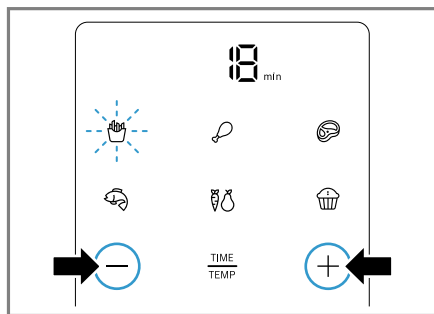
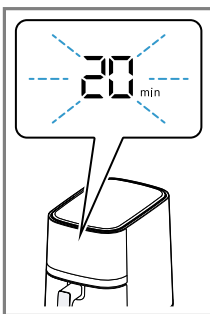
8



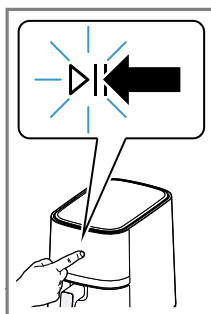
9



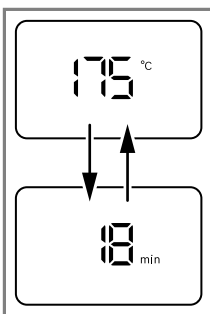
10



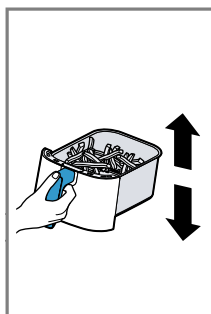
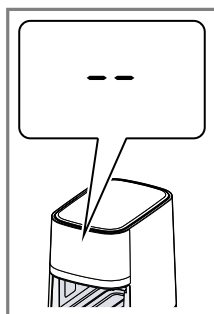
11



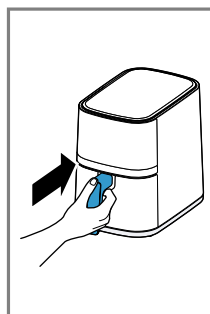
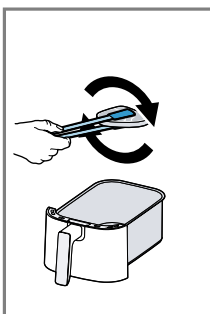
12



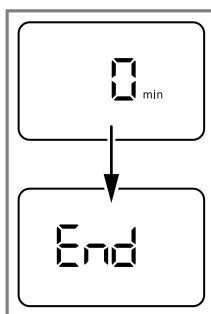
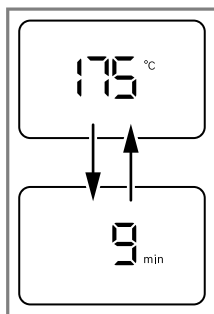
13



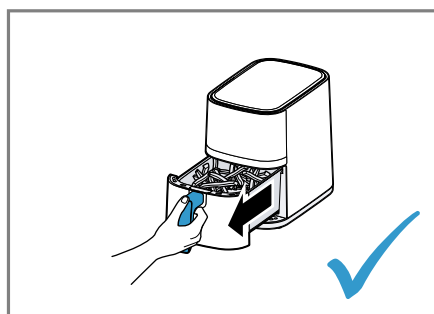
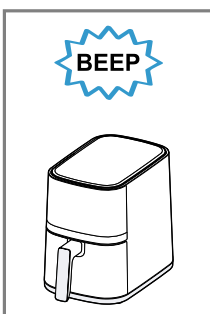
14



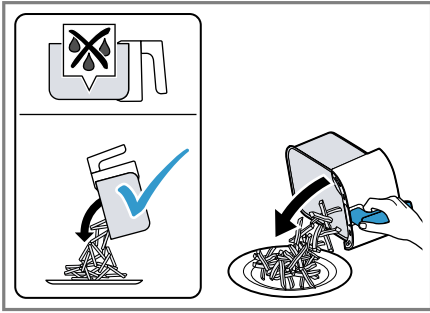
15



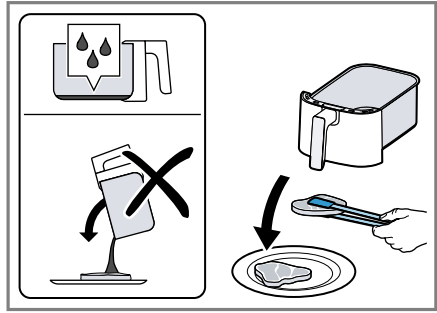
16



17



18



19

20

Bezpečnost

- Pečlivě si přečtěte tento návod.
- Uchovejte návod a také informace o výrobku pro pozdější použití nebo pro následujícího majitele.

Spotřebič používejte pouze:

- s originálními díly a příslušenstvím.
- pro ohřívání, vaření, pečení a smažení horkým vzduchem.
- pod dozorem.
- pro množství zpracovávaná běžně v domácnosti a jim odpovídající doby.
- pro soukromé použití v domácnosti a v uzavřených místnostech domova při prostorové teplotě.
- do maximální nadmořské výšky 2000 m nad mořem.

Pokud není spotřebič pod dozorem, musí se po každém použití odpojit od elektrické sítě. Odpojit od elektrické sítě se musí i před čištěním a v případě poruchy.

Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, senzorickými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a/nebo znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo byly instruovány o bezpečném použití spotřebiče a pochopily z toho vyplývající nebezpečí.

Děti si nesmí se spotřebičem hrát.

Čištění a údržbu nesmí provádět děti. Výjimka: děti starší 8 let a pod dozorem dospělé osoby.

Dětem mladším 8 let zabraňte v přístupu ke spotřebiči a přívodnímu kabelu.

- ▶ V žádném případě nepoužívejte poškozený spotřebič.
- ▶ Nikdy nepoužívejte spotřebič s natrženým nebo zlomeným povrchem.
- ▶ Při odpojování spotřebiče z elektrické sítě nikdy netahejte za síťový kabel. Vždy tahejte za síťovou zástrčku síťového kabelu.
- ▶ Pokud je spotřebič nebo síťový kabel poškozený, ihned odpojte síťovou zástrčku ze zásuvky nebo vypněte pojistku v pojistkové skřínce.
- ▶ Spotřebič zapojujte a používejte pouze v souladu s údaji na typovém štítku.
- ▶ Spotřebič zapojujte do sítě střídavého proudu jen pomocí předpísově instalované zásuvky s uzemněním.

- ▶ Systém ochranných vodičů elektrické domovní instalace musí být instalován podle předpisů.
- ▶ Spotřebič nikdy nenapájejte prostřednictvím externího spínacího zařízení, např. časového spínače nebo dálkového ovládání.
- ▶ Opravy spotřebiče smí provádět pouze odborný personál, který je k tomu vyškolený.
- ▶ K opravě spotřebiče se smí používat pouze originální náhradní díly.
- ▶ Pokud je síťový kabel tohoto spotřebiče poškozený, musí ho vyměnit výrobce, jeho zákaznický servis nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo ohrožení.
- ▶ Spotřebič nebo síťový kabel nikdy neponořujte do vody a nedávejte ho do myčky na nádobí.
- ▶ Spotřebič používejte pouze v uzavřených místnostech.
- ▶ Spotřebič nikdy nevystavujte velkému teplu a vlhkosti.
- ▶ Při čištění spotřebiče nepoužívejte parní nebo vysokotlaké čističe.
- ▶ Zajistěte, aby se síťový kabel nikdy nedostal do kontaktu s horkými částmi spotřebiče nebo zdroji tepla.
- ▶ Zajistěte, aby se síťový kabel nikdy nedostal do kontaktu s ostrými rohy nebo hranami.
- ▶ Síťový kabel nikdy nelámejte, nestlačujte a neprovádějte na něm změny.
- ▶ Spotřebič nikdy neumísťujte na horkém povrchu nebo v blízkosti horkých povrchů.
- ▶ Spotřebič nikdy neumísťujte na hořlavé materiály nebo do jejich blízkosti, jako jsou např. záclony nebo ubrusy.
- ▶ Vždy dodržujte bezpečnostní odstup nejméně 10 cm od stěny a jiných předmětů, aby bylo zabráněno hromadění tepla.
- ▶ Spotřebič nikdy nezakrývejte a neodstavujte na něj jiné předměty.
- ▶ V koši nebo ve varném prostoru neskladujte a neodkládejte žádné předměty.
- ▶ Po celou dobu provozu mějte spotřebič pod dozorem!
- ▶ Koš nikdy neplňte olejem nebo tukem.
- ▶ Ve spotřebiči nikdy neohřívejte potraviny, které obsahují vysoce procentní alkohol nebo jiné snadno zápalné látky.
- ▶ Dodržujte maximálně přípustné množství náplně. Potraviny nikdy neplňte až po horní hranu koše.

- ▶ Nepoužívejte volný pečicí papír a lehké přísady, které by mohly být nasáány ventilátorem, např. sušené koření.
- ▶ Pokud ze spotřebiče vychází tmavý kouř, okamžitě vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky. Koš vyjměte až poté, co kouř již nevychází.



- ▶ Spotřebič se během provozu zahřívá. Nikdy se nedotýkejte horkých povrchů.
- ▶ Před čištěním nebo přepravou nechte spotřebič vychladnout.
- ▶ Nikdy nesahejte do horkého varného prostoru.
- ▶ Koš odebírejte opatrně, protože může unikat horký vzduch a pára.
- ▶ Přes spotřebič se nenaklánějte.
- ▶ Ruce a obličej nepřiklánějte k větracím otvorům.
- ▶ Aby se zabránilo poranění, spotřebič používejte jen v souladu s určením.
- ▶ Dodržujte pokyny pro čištění.
- ▶ Před každým použitím čistěte povrchy, které mají kontakt s potravinami.
- ▶ K zabránění vzniku akrylamidu potravinu nepřipravujte příliš tmavé a odstraňte připálené zbytky.
- ▶ Čerstvé brambory nikdy neohřívejte na teplotu nad 180 °C.

Zabránění věcným škodám

- ▶ Nepoužívejte ostré, špičaté nebo kovové kuchyňské náčiní. Používejte pouze kuchyňské náčiní ze dřeva nebo žáruvzdorného plastu.
- ▶ Horký koš nikdy neodkládejte na povrchy citlivé na teplo. Použijte tepelně odolnou podložku, např. podložku pod hrnec.
- ▶ Koš nikdy nenechávejte částečně otevřený ve spotřebiči, zabráníte tak poškození horkem nebo vypadnutí koše. Koš vždy zcela vyjměte a opět zcela zasuněte do spotřebiče.
- ▶ Koš nikdy neplňte vodou nebo jinými kapalinami.

Seznámení

Přehled

Po vybalení zkontrolujte všechny díly na poškození vzniklá při přepravě a jejich kompletnost.

→ Obr. 1

A Základní spotřebič

B Koš

1 Varný prostor

2 Ovládací panel

3 Větrací otvor

4 Síťový kabel

5 Horní topné těleso a ventilátor

6 Uložení kabelu

7 Madlo

8 Rošt

Ovládací panel

Zde najdete přehled ovládacího panelu.

Poznámka: Tlačítka obsluhujte prsty a bez kuchyňských rukavic. Tlačítka není možné obsluhovat pomocí předmětů např. vařechou.

Funkční prvky a tlačítka

	Zap/Vyp Zapnutí a vypnutí spotřebiče
	Start/Pause Spuštění nebo přerušení přípravy
	Displej Pokud svítí °C , je na ukazateli zobrazena teplota. Pokud svítí min , je na ukazateli zobrazen čas.
°C	Ukazatel teploty Zvýšit teplotu pomocí + nebo snížit pomocí –. Oblast nastavování: 40-200 °C v krocích po 5 stupních Poznámka: Pokud je nastavena doba delší než 60 minut, je maximální teplota 80 °C.
min	Ukazatel času Prodloužit dobu přípravy pomocí + nebo zkrátit pomocí –. Oblast nastavování: 1-60 minut v krocích po 1 minutě Poznámka: Pokud je nastavena teplota 40-80 °C, je možné prodloužit dobu přípravy až o 480 minut.
TIME TEMP	Změna mezi nastavením času a teploty

Programová tlačítka

Symbol	Program
	Hranolky
	Drůbež
	Maso
	Ryby
	Zelenina
	Drobné pečivo

Před prvním použitím

Čištění spotřebiče před prvním použitím

1. Stávající obalový materiál odstraňte.
2. Odstraňte nálepky a fólie.
3. Spotřebič nechte bez potravin v době větrané místnosti na 30 minut zahřát a poté vychladnout s nejvyšším nastavením teploty při otevřeném okně.
4. Všechny součásti, které přichází do kontaktu s potravinami před prvním použitím vyčistěte.

Poznámka: Malé množství kouře nebo zápach je během prvního použití normální.

Ovládání

Všeobecné pokyny

Pro optimální využití vašeho přístroje dodržujte pokyny.

- Je-li spotřebič zapnutý, nachází se v manuálním režimu. Je možné měnit hodnoty pro teplotu a dobu trvání a spotřebič je možné spustit bez výběru programu.
- Pro rychlejší změnu hodnot podržte stisknutá nastavovací tlačítka.
- Pro přizpůsobení teploty nebo doby během přípravy změňte zobrazenou hodnotu pomocí – nebo +.

Instalace spotřebiče

1. Spotřebič postavte na stabilní, vodorovnou, rovnou a tepelně odolnou pracovní desku. Vždy dodržujte bezpečnostní odstup nejméně 10 cm od stěny a jiných předmětů.
2. Odmotejte síťový kabel na požadovanou délku.
→ Obr. 2

Naplnění koše potravinami

1. Koš vyjměte, do koše vložte rošt a stiskněte dolů.
→ Obr. 3
Rozpěrky na roštu musí směřovat směrem dolů.
2. Koš naplňte potravinami a koš zcela vsuňte do spotřebiče.
→ Obr. 4
Potraviny nikdy neplňte až po horní hranu koše.

Spuštění přípravy

1. Zapojte síťovou zástrčku.
→ Obr. 5
- ✓ Zazní akustický signál a ovládací panel se krátce zcela rozsvítí a poté svítí
① **Zap/Vyp.**
2. Ovládací panel aktivujte pomocí ①.
→ Obr. 6
- ✓ Ukazatel zobrazuje střídavě přednastavenou teplotu a dobu přípravy pro manuální přípravu.
3. K použití programu stiskněte na ovládacím panelu požadovaný symbol, např.
 **Hranolky.**
→ Obr. 7
- ✓ Zvolený symbol programu bliká a ukazatel zobrazuje střídavě přednastavenou teplotu a dobu přípravy pro program.
→ Obr. 8
4. K přepnutí zpět do manuální přípravy znovu stiskněte blikající symbol programu.
5. K přizpůsobení zobrazené hodnoty, např. teploty, nastavte požadovanou hodnotu pomocí – nebo +.
→ Obr. 9
6. K uložení pozměněné hodnoty a k přepnutí na nastavení času stiskněte  **TIME-TEMP.**
→ Obr. 10
7. K přizpůsobení zobrazené doby přípravy nastavte požadovanou hodnotu pomocí – nebo +.
→ Obr. 11
8. Pomocí  **Start/Pause** spusťte přípravu.
→ Obr. 12
- ✓ Ukazatel zobrazuje střídavě nastavenou teplotu a zbývající dobu přípravy.

Příklady použití

Váš spotřebič nabízí 6 různé, přednastavené programy. V závislosti na potravíně zvolte vhodný program.

Poznámka: Uvedené hodnoty jsou doporučené hodnoty. Potraviny se liší podle svého původu, velikosti, tvaru, stavu a značky, proto se může optimální nastavení u vašich potravin od hodnot lišit.

Potraviny	Přednastavení	Pokyny
Mražené hranolky, 10 x 10 mm, 400 g	 Hranolky 180 °C 20 min.	Potraviny protřepávejte nebo otáčejte každých 10 minut
Kuřecí stehna, 4 ks á 125 g	 Drůbež 200 °C	Po uplynutí poloviny doby přípravy potraviny protřepte nebo otočte

Protřepání nebo obrácení potravin

1. Po uplynutí poloviny doby přípravy vyjměte koš ze spotřebiče.
→ Obr. 13
- ✓ Neprobíhá přípravu a na ukazateli je zobrazeno -- tak dlouho, dokud je koš vyjmutý.
2. Potraviny v koši protřepajte. Velké nebo choulostivé potraviny obraťte kuchyňským náčiním ze dřeva nebo žáruvzdorného plastu.
→ Obr. 14
3. Koš zcela zasuňte do spotřebiče.
→ Obr. 15
- ✓ V přípravě se pokračuje automaticky a ukazatel zobrazuje střídavě nastavenou teplotu a zbývající dobu přípravy.

Vyjmutí uvařených potravin

1. Po ukončení přípravy je na ukazateli zobrazeno **End**. Zazní akustický signál a na ovládacím panelu svítí všechny symboly.
→ Obr. 16
 2. Vyjměte koš s uvařenými potravinami.
→ Obr. 17
 3. Potraviny, které neodloučily přebytečný tuk, vysypte z koše nebo je vyjměte kuchyňským náčiním, např. hranolky.
→ Obr. 18
 4. Potraviny, které odloučily přebytečný tuk, vyjměte z koše kuchyňským náčiním, např. prorostlé maso nebo části drůbeže. K zabránění vytečení tuku z koše na uvařené potraviny koš neklopte.
→ Obr. 19
- Horký, nadbytečný tuk opatrně zlikvidujte nebo nechte v koši vychladnout.

Potraviny	Přednastavení	Pokyny
	22 min.	
Hovězí steak, 2 ks, tloušťka cca 3 cm	 Maso 200 °C 16 min.	Po uplynutí poloviny doby přípravy potraviny protřepete nebo otočte
Filet z lososa, 2 ks á 150 g	 Ryby 160 °C 11 min.	
Grilovaná zelenina, 400 g	 Zelenina 180 °C 15 min.	Zeleninu nahrubo nakrájejte a promíchejte s max. 1 PL oleje Po uplynutí poloviny doby přípravy potraviny protřepete nebo otočte
Malé koláčky nebo muffiny, 4 ks	 Drobné pečivo 150 °C 16 min.	

Tipy

- Pokud se velikost potravin liší od údajů uvedených v tabulce, dobu přípravy zkrátte nebo prodlužte.
- Pokud nejsou potraviny po zvolené době přípravy ještě uvařené, dobu přípravy prodlužte nebo zvyšte teplotu.
- K dosažení rovnoměrného výsledku vaření, potraviny v koši po uplynutí poloviny doby přípravy protřepete nebo otočte.
- Pokud potraviny nezískají požadovanou křehkost, pak potraviny před přípravou potřete trochou oleje, např. štětečkem nebo rozprašovačem oleje. Nadbytečný olej nechte okapat nebo otřete.

Přehled čištění

Po použití ihned všechny součásti vyčistěte, aby nedocházelo k zasychání zbytků.

- ▶ Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující alkohol nebo líh.
- ▶ Nepoužívejte ostré, špičaté nebo kovové předměty.

- ▶ Nepoužívejte drsné utěrky ani abrazivní čisticí prostředky.
- ▶ Obslužné pole a displej čistěte pouze vlhkou utěrkou z mikrovlákná.

Očistěte jednotlivé díly podle údajů uvedených v tabulce.

→ Obr. 20

Čištění spotřebiče a součástí

1. Základní spotřebič vyčistěte vlhkým hadříkem a osušte.
K čištění ukazatele použijte vlhký hadřík z mikrovlákná.
2. Varný prostor v případě potřeby vyčistěte teplou vodou a měkkým hadříkem nebo houbičkou.
3. Zbytky jídla na topném tělese odstraňte měkkým kartáčem.
4. Z koše odstraňte přebytečný tuk a olej.
5. Pokud jsou v koši usazené odolné zbytky tuku, koš k předčištění naplňte malým množstvím teplé vody a pár kapkami mycího prostředku a nechte působit.
6. Koš a rošt vyčistěte mycím roztokem a měkkým hadříkem nebo houbičkou nebo je vyčistěte v myčce nádobí.

Odstranění poruch

Závada	Příčina a řešení závady
Spotřebič nepracuje.	Přístroj nemá proud. ▶ Zkontrolujte, zda je váš spotřebič napájen el. proudem.
Příprava se nespustí nebo nebude pokračovat.	Koš není správně nasazen ve spotřebiči. ▶ Koš zcela zasuňte do spotřebiče. Koš nesmí vyčnívat z pouzdra.

Závada	Příčina a řešení závady
Koš nelze zcela zasunout do spotřebiče.	Potraviny a předměty ve varném prostoru. ► Vyjměte potraviny nebo předměty z varného prostoru. Během přípravy jsou potraviny a předměty ve varném prostoru horké. Používejte žáruvzdorné kuchyňské náčiní a postupujte opatrně.
Na ukazateli se zobrazí kód chyby, např. Ex .	Elektronika rozpoznala chybu. 1. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky. 2. Síťovou zástrčku opět zapojte do zásuvky. 3. Pokud chyba přetrvává, kontaktujte zákaznický servis. → " <i>Zákaznický servis</i> ", <i>Strana 12</i>
Ze spotřebiče uniká bílý kouř.	Kapající tuk a zbytky tuku v koši nebo ve varném prostoru vytváří při zahřívání bílý kouř. ► Koš, rošt a varný prostor po každém použití důkladně vyčistěte, aby byly odstraněny všechny zbytky tuku. Poznámka: Bílý kouř vznikající ze zbytků tuku nemá žádný vliv na výsledek vaření nebo na spotřebič.

Likvidace starého spotřebiče

- Spotřebič ekologicky zlikvidujte. Informace o aktuálních možnostech likvidace obdržíte u specializovaného prodejce nebo na obecním nebo městském úřadu.



Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o nakládání s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Tato směrnice stanoví jednotný evropský (EU) rámec pro zpětný odběr a recyklování použitých zařízení.

Zákaznický servis

Podrobné informace o záruční době a záručních podmínkách ve vaší zemi získáte prostřednictvím QR kódu na přiloženém dokumentu k servisním kontaktům a záručním podmínkám, u našeho zákaznického servisu, u svého prodejce nebo na našich webových stránkách.

Informace podle nařízení (EU) 2023/826 najdete online na www.bosch-home.com na stránce výrobku a stránce k servisu vašeho spotřebiče u návodu k použití a dalších doplňujících dokumentů.

Bezpečnosť

- Starostlivo si prečítajte tento návod.
- Návod, ako aj ďalšie informácie o produkte uschovajte pre neskoršie použitie alebo ďalšieho majiteľa.

Tento spotrebič používajte len:

- s originálnymi dielmi a príslušenstvom.
- na zohrievanie, varenie, pečenie a praženie horúcim vzduchom.
- pod dozorom.
- pre množstvá bežne spracúvané v domácnosti a pri bežných časoch spracovania.
- v súkromných domácnostiach a v uzavretých priestoroch domáceho prostredia pri izbovej teplote.
- maximálne do výšky 2000 m nad morom.

Odpojte spotrebič od elektrickej siete po každom použití, alebo ak je spotrebič bez dozoru, pred jeho čistením, ako aj v prípade poruchy.

Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby s nedostatočnými skúsenosťami a/alebo vedomosťami iba vtedy, ak sú pod dozorom alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a nebezpečenstiev, ktoré z neho vyplývajú.

Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.

Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti, výnimkou je iba prípad, ak sú staršie ako 8 rokov a sú pod dozorom.

Deti mladšie ako 8 rokov sa musia zdržiavať v bezpečnej vzdialenosti od spotrebiča a prírodného kábla.

- ▶ Nikdy nepoužívajte poškodený spotrebič.
- ▶ Nikdy nepoužívajte spotrebič s prasknutým alebo zlomeným povrchom.
- ▶ Nikdy neťahajte za sieťové prírodné vedenie, keď ho chcete odpojiť od elektrickej siete. Vždy odpojte sieťovú zástrčku sieťového prírodného vedenia.
- ▶ Keď je spotrebič alebo sieťové prírodné vedenie poškodené, okamžite vytiahnite zástrčku sieťového prírodného vedenia alebo vypnite poistku v poistkovej skrini.
- ▶ Spotrebič pripojte a prevádzkujte len podľa údajov na výrobnom štítku.

- ▶ Spotrebič sa smie pripojiť len k sieti so striedavým prúdom cez uzemnenú zásuvku nainštalovanú podľa predpisov.
- ▶ V elektroinštalácii domácnosti musí byť podľa predpisov nainštalovaný systém ochranného vodiča.
- ▶ Nikdy spotrebič nenapájajte cez externý spínací mechanizmus, napr. spínacie hodiny alebo diaľkové ovládanie.
- ▶ Spotrebič môže opravovať iba príslušne vyškolený personál.
- ▶ Pri oprave spotrebiča sa smú používať len originálne náhradné súčiastky.
- ▶ Keď sa poškodí sieťový prípojný kábel tohto spotrebiča, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho zákaznícky servis alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo ohrozeniam.
- ▶ Spotrebič ani napájací kábel nikdy neponárajte do vody ani ho neumývajte v umývačke riadu.
- ▶ Spotrebič používajte iba v uzavretých priestoroch.
- ▶ Nikdy nevystavujte spotrebič vysokým teplotám alebo vlhkosti.
- ▶ Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parný čistič ani vysoko-tlakový čistič.
- ▶ Sieťové prírodné vedenie sa nikdy nesmie dostať do kontaktu s horúcimi časťami spotrebiča alebo tepelnými zdrojmi.
- ▶ Sieťové prírodné vedenie sa nikdy nesmie dostať do kontaktu s ostrými špicami alebo hranami.
- ▶ Nikdy neohýbajte, nestláčajte ani nevymieňajte sieťové prírodné vedenie.
- ▶ Nikdy neumiestňujte spotrebič na horúce povrchy ani do ich blízkosti.
- ▶ Spotrebič nikdy nekladte na alebo do blízkosti horľavých materiálov, napr. záclony alebo obrusy.
- ▶ Vždy dodržte bezpečnú vzdialenosť minimálne 10 cm od stien a iných predmetov, aby ste predišli hromadeniu tepla.
- ▶ Spotrebič nikdy nezakrývajte ani naň nekladte žiadne predmety.
- ▶ Vo varnom priestore ani v koši neskladujte ani do neho neodkladajte žiadne predmety.
- ▶ Spotrebič majte počas prevádzky vždy pod dohľadom.
- ▶ Nikdy nelejte do koša olej alebo tuk.
- ▶ V spotrebiči nikdy nezohrievajte potraviny, ktoré obsahujú vysokopercenčný alkohol alebo iné ľahko zápalné zložky.
- ▶ Dodržte maximálnu kapacitu množstva. Nikdy neplňte kôš potravinami až po hornú hranu.

- ▶ Nepoužívajte voľný papier na pečenie a žiadne ľahké suroviny, ktoré môže ventilátor nasať, napr. suché bylinky.
- ▶ Ak zo spotrebiča stúpa tmavý dym, okamžite vytiahnite zástrčku. Po skončení dymenia najprv vyberte kôš.



- ▶ Spotrebič sa počas prevádzky zahrieva. Nikdy sa nedotýkajte horúcich povrchov.
- ▶ Pred čistením alebo prepravou nechajte spotrebič vychladnúť.
- ▶ Nikdy nesiahajte do horúceho varného priestoru.
- ▶ Pri vyberaní koša dávajte pozor, pretože môže uniknúť horúci vzduch a horúca para.
- ▶ Nenakláňajte sa nad spotrebič.
- ▶ Vždy držte ruky a tvár v dostatočnej vzdialenosti od vetracích otvorov.
- ▶ Aby ste predišli zraneniu, používajte spotrebič len na jeho účely.
- ▶ Dodržiavajte pokyny týkajúce sa čistenia.
- ▶ Plochy, ktoré prichádzajú do styku s potravinami, vyčistite pred každým použitím.
- ▶ Aby ste predišli tvorbe akrylamidu, nepripravujte potraviny na príliš vysoký stupeň zhnednutia a spálené zvyšky odstráňte.
- ▶ Nikdy nezohrievajte čerstvé zemiaky na teplotu vyššiu ako 180 °C.

Zabránenie vecným škodám

- ▶ Nepoužívajte ostrý, špicatý alebo kovový kuchynský riad. Používajte len kuchynský riad z dreva alebo plastu odolného voči vysokým teplotám.
- ▶ Nikdy nekladte horúci kôš na plochy háklivé na teplo. Použite podložku odolnú proti teplu, napr. podložku pod hrnce.
- ▶ Kôš nikdy nenechávajte v čiastočne otvorenom spotrebiči, aby ste predišli škodám spôsobeným silným teplom alebo vypadnutým košom. Kôš vždy úplne vyberte a potom ho znova úplne zasuníte do spotrebiča.
- ▶ Do koša nikdy nelejte vodu ani žiadne iné tekutiny.

Oboznámenie sa

Prehľad

Po vybalení skontrolujte všetky diely na eventuálne poškodenia vzniknuté pri preprave a úplnosť pri dodaní.

→ **Obrázok 1**

A	Základný spotrebič
B	Kôš
1	Varný priestor
2	Ovládací panel
3	Výstup vzduchu
4	Sieťové prírodné vedenie
5	Dolné ohrevné teleso a ventilátor
6	Uloženie kábla
7	rukoväť
8	Rošt

Ovládací panel

Tu nájdete prehľad ovládacieho panela.

Poznámka: Tlačidlá ovládajte prstami a bez kuchynskej chňapky. Tlačidlá môžete ovládať predmetmi, napr. varechou.

Zobrazovací prvok a tlačidlá funkcií

	Zap./vyp. Zapnutie a vypnutie spotrebiča
	Start/Pause Spustenie alebo prerušenie prípravy
	Displej Ak svieti °C, zobrazuje displej teplotu. Ak svieti min, zobrazuje displej čas.
°C	Ukazovateľ teploty Teplotu zvýšte pomocou + alebo ju znížte pomocou –. Rozsah nastavenia: 40-200 °C v krokoch po 5 stupňov Poznámka: Ak je nastavený čas dlhší ako 60 minút, je maximálna teplota 80 °C.
min	Zobrazenie času Čas prípravy predĺžte pomocou + alebo skráťte pomocou –. Rozsah nastavenia: 1-60 minút v krokoch po 1 minúte Poznámka: Ak je nastavená teplota 40-80 °C, môže sa čas prípravy predĺžiť až na 480 minút.
	Prepínanie medzi nastavením času a teploty

Programové tlačidlá

Symbol	Program
	Zemiakové hranolčeky
	Hydina
	Mäso
	Ryby
	Zelenina
	Drobné pečivo

Pred prvým použitím

Čistenie spotrebiča pred prvým použitím

1. Odstráňte baliaci materiál.
2. Odstráňte nálepky a fólie.
3. Spotrebič rozohrejte bez potravín v dobre vetranej miestnosti na najvyššom stupni teploty na 30 minút a potom ho nechajte vychladnúť.
4. Všetky diely, ktoré sú v kontakte s potravinami, pred prvým použitím vyčistite.

Poznámka: Tvorba malého množstva dymu alebo zápachu je počas prvého použitia bežná.

Obsluha

Všeobecné upozornenia

Dodržiavajte uvedené inštrukcie a používajte tak svoj spotrebič optimálne.

- Keď sa spotrebič zapne, nachádza sa v manuálnom režime. Hodnoty teploty a trvania sa môžu zmeniť a spotrebič je možné spustiť bez výberu programu.
- Ak chcete hodnoty zmeniť rýchlejšie, stlačte a podržte nastavovacie tlačidlá.
- Na prispôsobenie teploty alebo času počas prípravy zmeňte zobrazené hodnoty s – alebo +.

Inštalácia spotrebiča

1. Spotrebič postavte na stabilnú, vodorovnú, rovnú pracovnú plochu odolnú proti teplu. Vždy dodržte bezpečnú vzdialenosť minimálne 10 cm od stien a iných predmetov.
2. Odviňte potrebnú dĺžku sieťového kábla.
→ **Obrázok 2**

Vloženie potravín do koša

1. Kôš vyberte, do koša vložte rošt podľa obrázku a zatlačte nadol.
→ **Obrázok 3**
Dištančná rozpiera na rošte musí ukazovať nadol.
2. Potraviny vložte do koša a kôš úplne zasuňte do spotrebiča.
→ **Obrázok 4**
Nikdy neplňte kôš potravinami až po hornú hranu.

Spustenie prípravy

1. Zasuňte sieťovú zástrčku.
→ **Obrázok 5**
- ✓ Zaznie zvukový signál, ovládací panel nakrátko úplne zasvieti a potom zasvieti ① **Zap./vyp..**
2. Aktivujte ovládací panel pomocou ①.
→ **Obrázok 6**
- ✓ Na displeji sa striedavo zobrazí prednastavená teplota a čas prípravy pre manuálnu prípravu.
3. Ak chcete použiť niektorý program, stlačte želaný symbol na ovládacom paneli, napr. 🍷 **Zemiakové hranolčeky**.
→ **Obrázok 7**
- ✓ Zvolený symbol programu zabliká a na displeji sa striedavo zobrazí prednastavená teplota a čas prípravy pre program.
→ **Obrázok 8**
4. Ak sa chcete vrátiť na manuálnu prípravu, znova tlačte blikajúci symbol programu.
5. Ak chcete zobrazenú hodnotu prispôbiť, napr. teplotu, môžete prispôbiť pomocou – alebo + nastavením želanej hodnoty.
→ **Obrázok 9**
6. Stlačte **TIME-TEMP** a uložte zmenenú hodnotu a prejdite na nastavenie času.
→ **Obrázok 10**
7. Zobrazený čas prípravy môžete prispôbiť pomocou – alebo + nastavením želanej hodnoty.
→ **Obrázok 11**
8. Spustenie prípravy s **Start/Pause**.
→ **Obrázok 12**
- ✓ Na displeji sa striedavo zobrazí nastavená teplota a zostávajúci čas prípravy.

Príklady použitia

Váš spotrebič ponúka 6 rôzne prednastavené programy. Podľa druhu potravín vyberte vhodný program.

Poznámka: Uvedené hodnoty sú len odporúčania. Keďže sa potraviny líšia svojím pôvodom, veľkosťou, tvarom, stavom a značkou, môže sa optimálne nastavenie pre vaše potraviny líšiť od týchto hodnôt.

Premiešanie alebo obrátenie potravín

1. Po polovici času prípravy vyberte kôš zo spotrebiča.
→ **Obrázok 13**
- ✓ Príprava je pozastavená a na displeji sa zobrazí --, kým je kôš vybratý.
2. Premiešajte potraviny v koši. Veľké alebo chúlolistivé potraviny obráťte pomocou kuchynského riadu z dreva alebo plastu odolného voči vysokým teplotám.
→ **Obrázok 14**
3. Kôš úplne zasuňte do spotrebiča.
→ **Obrázok 15**
- ✓ Príprava sa automaticky spustí znova a na displeji sa striedavo zobrazí nastavená teplota a zostávajúci čas prípravy.

Vybratie hotových potravín

1. Po skončení prípravy zabliká na displeji sa zobrazí **End**. Zaznie signálny tón na ovládacom paneli zasvieti všetky symboly.
→ **Obrázok 16**
 2. Vyberte kôš s hotovými potravinami.
→ **Obrázok 17**
 3. Potraviny, z ktorých sa neuvoľnil nadbytočný tuk, vysypte z koša alebo ich vyberte pomocou kuchynského riadu, napr. hranolky.
→ **Obrázok 18**
 4. Potraviny, z ktorých sa uvoľnil nadbytočný tuk, vyberte z koša pomocou kuchynského riadu, napr. prerastené mäso alebo časti hydiny. Aby sa tuk nevyliat z koša na hotové jedlo, kôš nenakláňajte.
→ **Obrázok 19**
- Horúci, nadbytočný tuk opatrne zlikvidujte alebo ho nechajte vychladnúť v koši.

Potravina	Prednastavenie	Upozornenia
Mrazené hranolky, 10 x 10 mm, 400 g	🍷 Zemiakové hranolčeky 180 °C 20 min.	Premiešanie alebo obrátenie potravín každých 10 minút

Potravina	Prednastavenie	Upozornenia
Kuracie stehná, 4 ks po 125 g	🐔 Hydina 200 °C 22 min.	Po polovici času prípravy potraviny premiešajte alebo obráťte
Hovädzí steak, 2 ks, hrubý cca 3	🥩 Mäso 200 °C 16 min.	Po polovici času prípravy potraviny premiešajte alebo obráťte
Filé z lososa, 2 ks po 150 g	🐟 Ryby 160 °C 11 min.	
Grilovaná zelenina, 400 g	🥬 Zelenina 180 °C 15 min.	Zeleninu nakrájajte na veľké kusy a zmiešajte s max. 1 ČL oleja Po polovici času prípravy potraviny premiešajte alebo obráťte
Malé koláče alebo mafiny, 4 ks	🍞 Drobné pečivo 150 °C 16 min.	

Tipy

- Ak sa veľkosť potravín líši od údajov v tabuľke, skráťte čas prípravy alebo ho predĺžte.
- Ak nie sú potraviny po zvolenom čase prípravy hotové, predĺži čas prípravy alebo zvýšte teplotu.
- Na dosiahnutie rovnomerného výsledku varenia/pečenia premiešajte potraviny v koši alebo ich obráťte po polovici času prípravy.
- Ak nie sú potraviny dostatočne chrumkavé, pokropte ich pre prípravou trochou oleja, napr. štetcom alebo sprejom. Nadmerný olej nechajte odkvapkať alebo ho utrite.

Prehľad čistenia

Po použití okamžite vyčistite všetky diely, aby zvyšky neprischli.

- ▶ Nepoužívajte čistiace prostriedky s obsahom alkoholu alebo liehu.
- ▶ Nepoužívajte ostré, špicaté alebo kovové predmety.
- ▶ Nepoužívajte drsné utierky ani čistiace prostriedky.

Odstránenie porúch

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Spotrebič nefunguje.	Do spotrebiča neprúdi elektrický prúd. ▶ Skontrolujte, či je váš spotrebič napájaný elektrickým prúdom.

- ▶ Ovládací panel a displej čistite len vlhkou utierkou z mikrovláknien.
- Jednotlivé diely vyčistite podľa údajov v tabuľke.

→ Obrázok **20**

Čistenie spotrebiča a dielov

1. Základný spotrebič vyčistite vlhkou utierkou a vysušte ho.
Na displej použite navlhčenú utierku z mikrovláknia.
2. Varný priestor v prípade potreby vyčistite teplou vodou a mäkkou handričkou alebo hubkou.
3. Zvyšky jedla na ohrevnom telese odstráňte jemnou kefou.
4. Nadbytočný tuk a olej odstráňte z koša.
5. Ak sa v koši nachádzajú odolné tukové zvyšky, kôš v rámci predbežného čistenia naplňte troškou horúcej vody s niekoľkými kvapkami prípravku na umývanie riadu a nechajte ho pôsobiť.
6. Kôš a rošt očistite pomocou umývacieho roztoku a mäkkej utierky alebo špongie a odložte ho do umývačky riadu.

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Príprava sa nespustí ani sa v nej nepokračuje.	Kôš veka nie je správne vložený v spotrebiči. ► Kôš úplne zasunúť do spotrebiča. Kôš nesmie vyčnievať zo spotrebiča.
Kôš sa nedá úplne zasunúť do spotrebiča.	Potraviny alebo predmety vo varnom priestore. ► Vyberte potraviny alebo predmety z varného priestoru. Počas prípravy sa potraviny alebo predmety vo varnom priestore zohrejú na vysokú teplotu. Použite kuchynský riad odolný voči teplu a dávajte si pozor.
Na displeji sa objaví kód chyby, napr. Ex .	Elektronika zistila chybu. 1. Vytiahnite sieťovú zástrčku. 2. Znova zapojte sieťovú zástrčku. 3. Ak porucha naďalej pretrváva, zavolajte zákaznícky servis. → " <i>Zákaznícky servis</i> ", <i>Strana 19</i>
Zo spotrebiča vystupuje biely dym.	Nakvapkaný tuk a jeho zvyšky v koši alebo varnom priestore vytvoria pri zohriatí biely dym. ► Dôkladne vyčistite kôš, rošt a varný priestor po každom použití, aby ste odstránili zvyšky tuku. Poznámka: Biely dym, ktorý vznikne zo zvyškov tuku, nemá žiadny vplyv na výsledok varenia/pečenia alebo na spotrebič.

Likvidácia starého spotrebiča

- Spotrebič zlikvidujte ekologickým spôsobom.
O aktuálnych spôsoboch likvidácie sa informujte u vášho špecializovaného predajcu alebo u orgánov obecnej, príp. mestskej správy.



Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o nakladaní s použitými elektrickými a elektronickými zariadeniami (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Táto smernica stanoví jednotný európsky (EU) rámec pre spätný odber a recyklovanie použitých zariadení.

www.bosch-home.com na produktovej stránke a servisnej stránke vášho spotrebiča – pozrite návody na používanie a ďalšie dokumenty.

Zákaznícky servis

Podrobné informácie o záručnej lehote a záručných podmienkach vo vašej krajine môžete získať prostredníctvom QR kódu na priloženom dokumente s kontaktnými údajmi na servis a so záručnými podmienkami, v našom zákazníckom servise, u vášho predajcu alebo na našej webovej stránke. Informácie v súlade s predpismi (EU) 2023/826 nájdete online v časti

This image shows a full page of blank, lined paper. It features approximately 20 evenly spaced horizontal blue or grey lines across its entire width, typical of notebook paper. There are no margins, text, or other markings on the page.



A series of horizontal lines for writing, starting from the top right of the pencil icon and extending across the page. The lines are evenly spaced and cover the majority of the page area.

This image shows a full page of blank, lined paper. It features approximately 20 evenly spaced horizontal blue or grey lines across the entire width of the page, typical of notebook paper. There are no margins, text, or other markings present.



Děkujeme za zakoupení domácího spotřebiče Bosch!

Registrujte nyní svůj nový spotřebič na MyBosch a získejte tyto výhody:

- Odborné tipy & triky k vašemu spotřebiči
- Možnosti prodloužení záruky
- Slevy na příslušenství & náhradní díly
- Digitální manuál a veškerá data o spotřebiči po ruce
- Snadný přístup k servisním službám Bosch domácí spotřebiče

Jednoduchá registrace zdarma - také přes mobilní telefony:

www.bosch-home.com/cz/mybosch

BOSCH
HOME APPLIANCES
SERVICE

Hledáte pomoc? Zde jí najdete.

Zákaznický servis k domácím spotřebičům Bosch, pomoc s problémy nebo opravou odborným servisem domácích spotřebičů Bosch.

Najdete zde také seznam autorizovaných servisních partnerů.

Zjistíte vše o mnoha způsobech, jakými vám může společnost Bosch pomoci:

www.bosch-home.com/cz/servis

Zde najdete záruční podmínky a ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě:

www.bosch-home.com/cz/servis/zarucni-podminky

Příjem oprav: +420 251 095 546, e-mail: opravy@bshg.com

Objednávky příslušenství a náhradních dílů: +420 251 095 556, e-mail: dily@bshg.com

Zákaznické poradenství: +420 251 095 555, e-mail: bosch.spotrebice@bshg.com

Výrobce:

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY

A Bosch Company
www.bosch-home.com

Dovozce:

BSH domácí spotřebiče s.r.o.
Radlická 350
158 00 Praha 5
Česká republika

www.bosch-home.com/cz



Ďakujeme za zakúpenie domáceho spotrebiča Bosch !

Registrujte teraz svoj nový spotrebič na MyBosch a získajte tieto výhody:

- Odborné tipy & triky k vášmu spotrebiču
- Možnosti predĺženia záruky
- Zľavy na príslušenstvo a náhradné diely
- Digitálny manuál a všetky dáta o spotrebiči po ruke
- Ľahký prístup k servisným službám Bosch domáce spotrebiče

Jednoduchá registrácia zadarmo - tiež cez mobilné telefóny:

www.bosch-home.com/sk/mybosch

BOSCH
HOME APPLIANCES
SERVICE

Hľadáte pomoc? Tu ju nájdete.

Zákaznícky servis k domácim spotrebičom Bosch, pomoc s problémami alebo opravou odborným servisom domácich spotrebičov Bosch.

Nájdete tu tiež zoznam autorizovaných servisných partnerov.

Zistíte všetko o mnohých spôsoboch, akými vám môže spoločnosť Bosch pomôcť:

www.bosch-home.com/sk/servis/pomoc-a-podpora

Tu nájdete záručné podmienky a uistenie dovozcu o vydaní vyhlásenia o zhode:

www.bosch-home.com/sk/servis/zaruka

Príjem opráv: +421 244 450 808, e-mail: opravy@bshg.com

Objednávky príslušenstva a náhradných dielov: +421 244 452 041, e-mail: dily@bshg.com

Zákaznícke poradenstvo: +421 244 452 041, e-mail: bosch.spotrebiace@bshg.com

Výrobca:

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY

Dodávateľ:

BSH domáci spotrebiče s.r.o.
Radlická 350
158 00 Praha 5
Česká republika

A Bosch Company

www.bosch-home.com

www.bosch-home.com/sk